

Südmarokko

Marrakesch, Agadir, Essaouira

Astrid Därr
Erika Därr

REISE KNOW-HOW Verlag Peter Rump | Bielefeld



TIPPS

Ein Sportangebot, das sich sehen lassen kann:
Surfen, Biken, Reiten, Tennis spielen etc. in Agadir | 66

Herrliche Strände so weit das Auge reicht:
südlich von Essaouira | 75, 79, 80

Imposant und voller Geschichte(n):
die „Straße der Kasbahs“ | 387

Idyllische Oase in der Großstadt:
Le Jardin Secret in Marrakesch | 226

Filmproduktion in der Wüste:
Atlas-Filmstudios bei Ouarzazate | 339

Ein Platz, wie er faszinierender nicht sein kann:
der Djamaâ el-Fna in Marrakesch | 214, 216

Bizarrer geht es kaum:
Felslandschaften bei Tafraoute im Anti-Atlas | 141

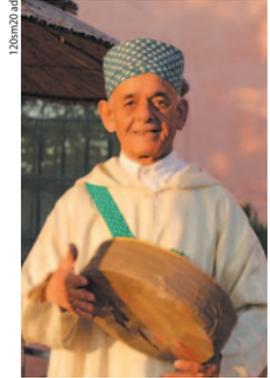
Ein Weltkulturerbe aus Lehm:
Ksar Ait Benhaddou | 334

Künstlerstadt zwischen portugiesischen Mauern:
Essaouira | 84

Wandern und Trekking in herrlichen Berglandschaften:
Djabal Toubkal und Djabal Saghro | 314, 472

Astrid Därr, Erika Därr

Südmorokko mit Marrakesch, Agadir, Essaouira



„Marokko liefert sich nicht aus, man muss es sich selbst suchen.“

Tahar Ben Jelloun

Impressum

Astrid Därr, Erika Därr

REISE Know-How Südmarokko mit Marrakesch, Agadir, Essaouira

erschienen im REISE Know-How Verlag Peter Rump GmbH,
Osnabrücker Str. 79, 33649 Bielefeld

© REISE Know-How Verlag Därr GmbH 1999, 2000

© REISE Know-How Verlag Peter Rump GmbH

2002, 2005, 2008, 2010, 2015

8., neu bearbeitete und aktualisierte Auflage 2020

Alle Rechte vorbehalten.

PDF-ISBN 978-3-8317-4165-6

Gestaltung und Bearbeitung

Umschlag: G. Pawlak, P. Rump (Layout);

M. Luck (Realisierung)

Inhalt: G. Pawlak (Layout); M. Luck (Realisierung)

Fotonachweis: A. und E. Därr (ad, ed, dd),

Lapoint Surfcamp (lac), J. Lerche (jol),

V. Beushausen (vb), marokko-erfahren.de (mer)

Kartografie: B. Spachmüller, Kartographie Huber,

C. Raisin, Th. Buri

Lektorat: M. Luck

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese
Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie;
detaillierte bibliografische Daten sind im Internet
über <http://dnb.dnb.de> abrufbar.

REISE Know-How Bücher finden Sie in allen gut sortierten
Buchhandlungen. Falls nicht, kann Ihre Buchhandlung
unsere Bücher hier bestellen:

D: Prolit, prolit.de und alle Barsortimente

CH: AVA Verlagsauslieferung AG, ava.ch

A, Südtirol: Mohr Morawa Buchvertrieb, mohrmorawa.at

B, LUX, NL: Willems Adventure, willemsadventure.nl

oder direkt über den Verlag: www.reise-know-how.de

Bildlegende Umschlag und Vorspann

(alle Bilder von A. Därr mit Ausnahme des Titelbildes)

Titelbild: Ait Benhaddou (stock.adobe.com) © rudiernst

Vordere Umschlagklappe: The White Camel Camp

in der Agafay-Wüste nahe Marrakesch

S. 1: Musiker in der Ecolodge Atlas Kasbah in Agadir

S. 2/3: Lehmdorf im Ammelntal (Anti-Atlas)

Umschlag hinten: Portal in der Medina von Essaouira

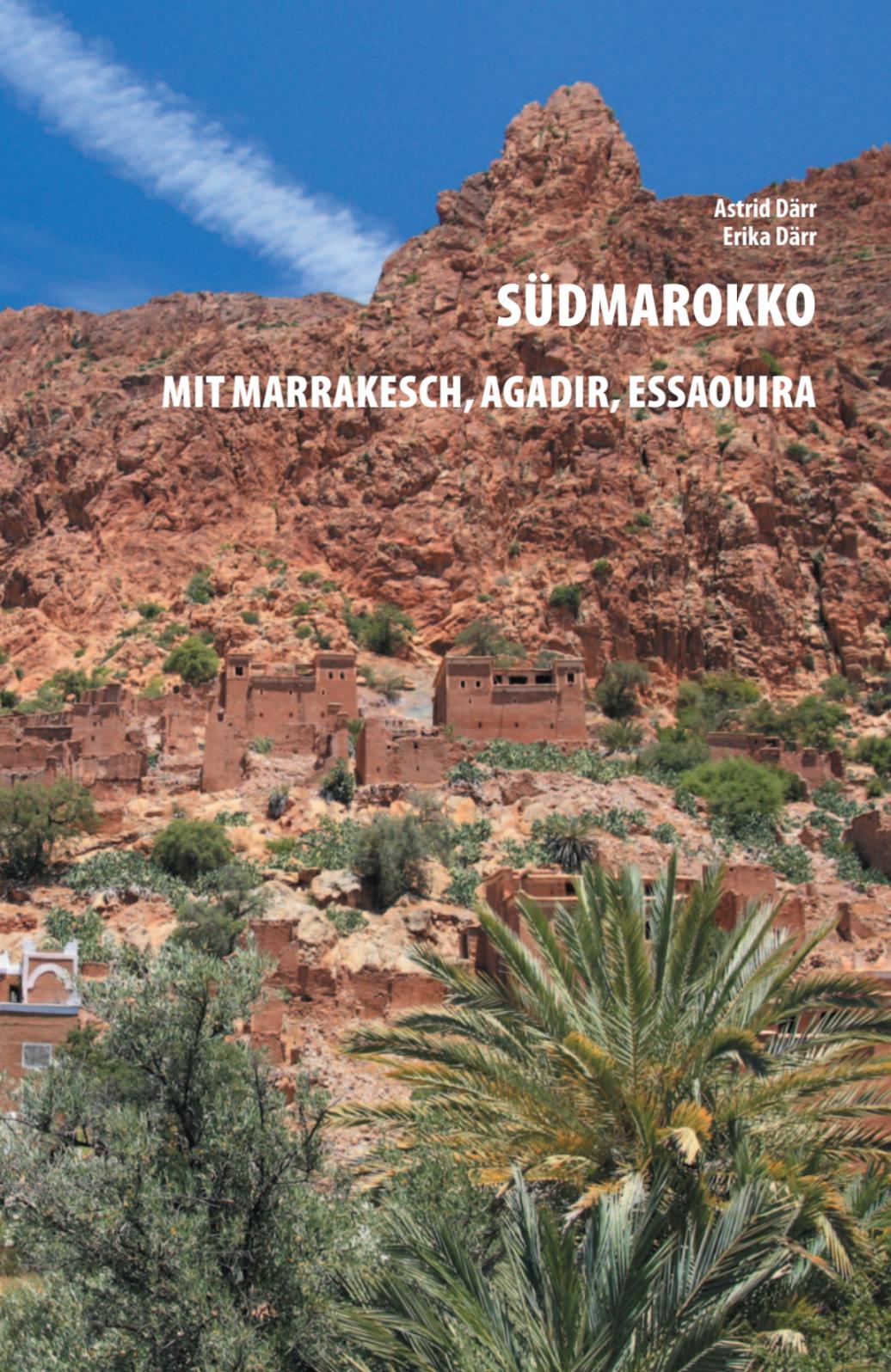
Hintere Umschlagklappe: Dünen im Erg Chegaga

Wir freuen uns über Kritik, Kommentare
und Verbesserungsvorschläge, gern auch
per E-Mail an info@reise-know-how.de.

Alle Informationen in diesem Buch sind von
den Autorinnen mit größter Sorgfalt gesammelt
und vom Lektorat des Verlages gewissenhaft
bearbeitet und überprüft worden.

Da inhaltliche und sachliche Fehler nicht
ausgeschlossen werden können, erklärt
der Verlag, dass alle Angaben im Sinne der
Produkthaftung ohne Garantie erfolgen
und dass Verlag wie Autorinnen keinerlei
Verantwortung und Haftung für inhaltliche
und sachliche Fehler übernehmen.

Die Nennung von Firmen und ihren Produkten
und ihre Reihenfolge sind als Beispiel
ohne Wertung gegenüber anderen anzusehen.
Qualitäts- und Quantitätsangaben sind
rein subjektive Einschätzungen der Autorinnen
und dienen keinesfalls der Bewerbung
von Firmen oder Produkten.



Astrid Därr
Erika Därr

SÜDMAROKKO

MIT MARRAKESCH, AGADIR, ESSAOUIRA

Vorwort

Königreich zwischen Sahara und Meer oder „Oase für die Sinne“, wie das Fremdenverkehrsamt titelt – in Marokko können Reisende Entspannung am Strand, Aktivitäten im Wasser, in der Wüste und in den Bergen mit der Erkundung orientalischer Märkte und Monumente ideal verbinden!

Die moderne Atlantik-Metropole **Agadir** lädt vor allem zum Badeurlaub ein. Hier sucht man vergebens nach dem Flair aus „1001 Nacht“, dafür profitieren Urlauber von Hotels in allen Preis- und Komfortklassen, vom 10 Kilometer langen Sandstrand, von vielfältigen Sport- und Unterhaltungsmöglichkeiten und abwechslungsreicher Gastronomie. Dazu scheint fast das ganze Jahr die Sonne von einem strahlend blauen Himmel.

Marrakesch dagegen verbindet den Traum vom Orient mit modernem Lifestyle – farbenfrohe Märkte in den verschachtelten Gassen der Altstadt, prachtvolle Riads (Hofhäuser), die als Gästehäuser dienen, maurische Monumente aus der Zeit der Almohaden- und Saaditen-Dynastien, kulinarische Köstlichkeiten in opulenten Palastrestaurants, Hammams mit orientalischem Wellnessprogramm, blühende Gärten aus Rosen, Bougainvilleen und Palmen.

Westlich von Marrakesch lockt die „Windy City“ **Essaouira** Musiker und Künstler, Surfer und Individualisten an. Die charmante Fischerstadt am Atlantik bietet eine gute touristische Infrastruktur mit kleinen Gästehäusern und gemütlichen Lokalen in renovierten Altstadt Häusern.

Beachlife am Strand von Imourane

048sm20 ad



Die **landschaftliche Vielfalt** Marokkos mit Sand- und Kiesstränden, Wäldern und Seen, Bergen und Schluchten, Wüsten und Oasen ist unvergleichlich. Lichte Kiefern- und Eukalyptuswäldchen bilden häufig das Hinterland der Strandzonen nördlich von Agadir, während die Macchia bis nahe ans Meer heranreicht. In den südlichen Küstenregionen weicht die Strauchvegetation zunehmend wüstenhafter Umgebung, nur noch vereinzelt gedeihen Palmen in trockenen Oueds (Wadis).

Das **Landesinnere** zeigt sich gebirgig. Karge Hochplateaus und Bergketten, durchzogen von grünen Tälern und Schluchten, bestimmen das Bild im südlichen Hohen Atlas. Der nördliche **Hohe Atlas** bekommt mehr Regen ab; Gebirgsbäche sprudeln, Terrassenfelder liegen im Schatten von Walnuss- und Apfelbäumen. Der **Anti-Atlas** mit seinen eindrucksvollen Granitbergen, bizarren Felsformationen und engen Palmentälern bei Tafraoute lädt zu ausgedehnten Entdeckungstouren ein. Jahrhunderte alte Speicherburgen aus Bruchstein bilden das architektonische Erbe der Chleuh-(Schlöh-)Berber. Trekkingtouren im Hohen bzw. im Anti-Atlas führen über Pässe und Gipfel zu abgelegenen Tälern und Dörfern – hier knüpft man nette Kontakte und lernt Marokko von seiner ursprünglichsten Seite kennen.

Im Drâa- und Dadêstal thronen die mächtigen Kasbahs der Berber – Wehrburgen aus Lehm – auf Anhöhen über den Flusstälern. Die **Straße der Kasbahs** führt von Ouarzazate nach Errachidia durch weite Steinwüste und fruchtbare Dattelpalmenoasen – im Norden begrenzt vom Hohen Atlas, im Süden vom vulkanischen Djabal Siroua und Djabal-

Saghro-Massiv. Entlang des Ziz-Tals erreicht man das **Tafilalet** und die bis zu 150 m hohen Dünen des Erg Chebbi. Etwas ruhiger geht es im zweiten großen Sanddünengebiet zu, dem Erg Chegaga bei M'hamid. Wer ein authentisches Wüstenerlebnis sucht, unternimmt eine mehrtägige Kamel- oder Geländewagentour. Abends leuchtet über dem Lagerfeuer der endlose Sternenhimmel.

Um Marokko und seine Menschen wirklich **kennenzulernen**, gehört der Mut, den Hotelbereich zu verlassen und auf eigene Faust loszuziehen. Auch wenn die Kommunikation manchmal schwerfällt oder die vielen „hilfreichen Geister“ auf die Nerven gehen: Mit Humor, Offenheit, Toleranz und etwas Abenteuerlust ist ein erlebnisreicher Urlaub in Marokko garantiert!

Mit diesem Buch möchten wir vor allem Flugtouristen ansprechen, die organisiert oder individuell, mit Mietwagen oder öffentlichen Verkehrsmitteln das Land entdecken wollen. Die „Reisetipps A–Z“ umfassen neben Informationen zur Vorbereitung und Durchführung der Reise auch **Verhaltenstipps**, um sich im bisweilen „anstrengenden“ Marokko besser zurechtfinden zu können. **Hintergrundinformationen** über Land und Leute tragen dazu bei, die Menschen und ihre Kultur besser zu verstehen. Die Regionalkapitel geben Ihnen detaillierte touristische Informationen zu den Sehenswürdigkeiten und den besten Adressen vor Ort.

Wir wünschen Ihnen einen eindrucksvollen und erholsamen Aufenthalt in Marokko!

Ihre Astrid und Erika Därr

Inhalt

Vorwort	4		
Verzeichnis der Exkurse	10		
Kartenverzeichnis	11		
Hinweise zur Benutzung	12		
Steckbrief Marokko	13		
Die Regionen im Überblick	14		
Reiserouten und Touren	18		
Marokko: Zu jeder Zeit	26		
Top 5 – Orte zum Bummeln	28		
Top 5 – Architektonische Highlights	29		
Top 5 – Orte zum Wandern	30		
Top 5 – Orte zum Baden, Surfen und Entspannen	31		
1 Agadir und nördliche Küste	33		
Überblick	35		
Agadir	36		
Geschichte	38		
Sehenswertes	39		
Praktische Informationen	49		
Ausflüge	69		
Von Agadir nach Immouzer	70		
Abstecher nach Tikki und zum Bienenhaus von Inzerki	73		
Von Agadir nach Essaouira	74		
Taghazoute	75		
Abstecher nach Immesouane Plage	79		
Sidi Kaouki	80		
Essaouira	84		
Geschichte	84		
Sehenswertes	85		
Praktische Informationen	89		
Ausflüge	109		
		2	Sous, Anti-Atlas und südliche Küste
			111
		Von Agadir nach Taroudannt	116
		Taroudannt	116
		Ausflug zur Oase Tiout	122
		Von Agadir nach Tafraoute	123
		Tizourgane	129
		Abstecher zum Maison traditionnelle in Oumesnat	130
		Tafraoute	131
		Rundfahrt durchs Ammelntal	142
		Rundfahrt zu den bemalten Felsen (Les Peintures)	145
		Rundfahrt durchs Aït-Mansour-Tal	147
		Besteigung des Djabal Lekst	148
		Wanderungen	149
		Von Tafraoute über Igherm nach Taroudannt	150
		Abstecher zum Agadir Tasguent	151
		Von Tafraoute nach Tiznit	153
		Tiznit	156
		Von Tiznit über den Massa- Nationalpark nach Agadir	161
		Abstecher zum Nationalpark Oued Massa	162
		Von Tiznit über Bou Izakarne nach Tata	166
		Amtoudi/Agadir Id Aïssa	167
		Abstecher zur Oase Tadakoust	171
		Abstecher nach Aït Rahal	173
		Tata	175
		Von Tata über Foum-Zguid nach Tazenakht	177
		Tissint	177
		Foum-Zguid	180
		Von Tata über Igherm nach Taliouine	182
		Von Tiznit nach Guelmim	183
		Guelmim	183

Abeinou	186	Ouzoud	286
Oase Tighmert	187	Azilal	288
Von Guelmim		Stausee Bin-el-Ouidane	289
zum Plage Blanche	187	Von Azilal nach Demnate	291
Von Tiznit über Sidi Ifni		Demnate	291
nach Guelmim	188	Imi-n-Ifri	292
Mirleft	189	Dinosaurierabdrücke	
Legzira	191	(Site d'Iouaridene)	293
Sidi Ifni	193	Von Demnate über den	
Von Guelmim nach Tarfaya	196	Tizi-n-Outfi nach Ouarzazate	293
Tan-Tan	197	Abstecher zum	
El Ouatia	200	Kasbahdorf Magdaz	294
Parc National de Khenifiss	202	Von Azilal ins	
Tarfaya	204	Aït-Bougoumez-Tal	295
		Agouti	297
		Besteigung des Djabal M'goun	300
		Zu den Felsgravuren	
		am Tizi-n-Tighrist	301
3 Marrakesch	207	Von Marrakesch nach Amizmiz	303
Überblick	208	Stausee Lalla Takerkoust	303
Geschichte	210	Amizmiz	303
Sehenswertes	214	Von Marrakesch ins Ourika-Tal	
Djamâa el-Fna	214	und nach Oukaïmeden	304
Kutubiya-Moschee	215	Anima Garden	305
Die nördliche Medina und die Suqs	221	Le Paradis du Safran	306
Jenseits der Suqs	228	Jardin Bio-Aromatique Nectarome	307
Die südliche Medina	230	Setti-Fatma	308
Die Neustadt		Wanderung in der	
(Guéliz und Hivernage)	239	Aït-Boulmane-Schlucht	308
Die Gärten	241	Oukaïmeden	310
Weitere Museen	245	Von Marrakesch über den	
Praktische Informationen	246	Tizi-n-Test nach Taroudannt	311
Ausflüge	275	Moulay Brahim	312
		Asni	313
		Imlil	313
		Ouirgane	323
		Tin Mal (Tin Mel)	324
		Von Marrakesch über den	
		Tizi-n-Tichka nach Ouarzazate	327
Überblick	280	Telouët	329
Von Marrakesch zu den		Aït Benhaddou	334
Ouzoud-Wasserfällen und		Ausflug zur Kasbah Tamdakt	338
dem Stausee Bin-el-Ouidane	281		

Drogen	495
Ein- und Ausreise	496
Elektrizität	500
Essen und Trinken	500
Feiertage	509
Geld und Finanzen	511
Gesundheit	513
Informationen	517
Kinder auf Reise	519
LGBT+	522
Notfälle	522
Öffnungszeiten	524
Post	524
Reiseveranstalter und Rundreisen	525
Reisezeit	525
Sicherheit	526
Souvenirs	528
Sport	535
Sprache	537
Telefon und Internet	539
Trinkgeld	541
Uhrzeit	541
Unterkunft und Camping	541
Unterwegs in Marokko/ Verkehrsmittel	549
Verhaltenstipps	561
Versicherungen	566

9 Land und Leute 569

Geografie	570
Klima	573
Geschichte und Politik	575
Wirtschaft	600
Bevölkerung und Sozialwesen	607
Religion	619
Kunst und Kultur	623
Pflanzen- und Tierwelt	641
Nationalparks und Naturreservate	648

10 Anhang 653

Reisegesundheitsinformationen zu Marokko	654
Sprache	655
Glossar	657
Literatur	660
Landkarten	662
Register	672
Die Autorinnen	683

Hinweis zum Straßennetz

In den letzten Jahrzehnten wurden die offiziellen **Straßennummerierungen immer wieder geändert**. Seit 2018 gilt wieder ein neues Nummernsystem. Dessen Umsetzung vor Ort (auf Schildern, Karten etc.) kann jedoch Jahre dauern, sodass in diesem Reiseführer die alte Nummerierung der Straßen (nach dem System N = Nationalstraße, R = Regionalroute) beibehalten wurde, um Verwirrung zu vermeiden. Apple und Google Maps verwendeten 2019 weiter die alten Nummern und Bezeichnungen, OpenStreet Maps z.T. die neuen (RN = Nationalstraße).

050sm20 ad



- Umweltbewusstsein 486
 Unabhängigkeit 586
 Union Marocaine du Travail 592
 Universitäten 611
 Unterkunft 541
 Uqba Ibn Nafi 578
 USA 598
- V**
- Vallée des Roses 403
 Vallée d'Ounila 331
 Vallée du Drâa 361
 Vefat/Wafa 511
 Vegetarier 508
 Vérame, Jean 145
 Verfassung 590
 Verhaltenstipps 482, 561
 Verkehrsmittel 18, 549
 Verkehrsregeln 557
 Versicherungen 566
 Viehzucht 602
 Visum 496
 Vögel 641
 Volksmusik/-tänze 639
 Volubilis 576, 624
 Vorspeisen 502
- Vorwahl 539
 Voth, Hannsjörg 466
 Vueling 489
- W**
- Wahabiten 464
 Wahlen 592
 Währung 511
 Wald 642
 Wandalen 577
 Wandern 30, 535
 Wasser 491, 492
 Wasserknappheit 484
 Wassertemperaturen 574
 Wattasiden 581
 Wechselstuben 511
 Wein 508
 Western Union 523
 Westsahara 115, 184,
 199, 204, 594, 613
 Winter 526
 Winterzeit 541
 Wintimdouine (Grotte) 72
 Wirtschaft 600
 Wirtschaftswachstum 601
 WLAN 492, 540
- Wohnmobile 548
 Wüste 204, 344, 368, 381,
 429, 434, 438, 466, 647
 Wüstenexkursionen
 375, 385, 444, 450
 Wüstenklima 573
- Y**
- Yennayer 511
 Yussuf Ibn Tashfin 210, 579
 Yussuf-Ibn-Tashfin-
 Stausee 161
- Z**
- Zagora 368
 Zahlen 657
 Zaouia 622
 Zaouia Sidi Abd el Jabar 130
 Zaouia Tamegroute 378
 Zeitrechnung 509
 Zeitumstellung 541
 Ziriden 578
 Ziriyab 637
 Ziz-Tal 435
 Zollbestimmungen 497
 Zorgane 367

Die Autorinnen

Astrid Därr, geb. 1977, kümmert sich seit rund fünfzehn Jahren um die Aktualisierung des vorliegenden Reiseführers. *Astrid* war von frühester Kindheit an mit ihren Eltern *Erika* (s.u.) und *Klaus Därr* im gesamten Sahara-Raum unterwegs. Seit ihrem 18. Lebensjahr bereiste sie alle Kontinente auf eigene Faust (darunter mehr als 30 Länder Afrikas) mit öffentlichen Verkehrsmitteln, dem eigenen Fahrzeug oder auf abenteuerlichen Trekking- und Skitouren. Mit ihrem über 30 Jahre alten Toyota Land

Cruiser HJ60 durchquerte sie den Kontinent in mehreren Etappen von München bis Kapstadt. Nach zwölf Jahren ausgedehnter Reisen im südlichen Afrika verschifft sie den Geländewagen nach Südamerika, wo sie die Weltreise in Etappen fortsetzt. Die Diplom-Geografin befasste sich schon während ihres Studiums intensiv mit dem Maghreb, u.a. mit ihrer Diplomarbeit über Investoren in der Medina von Fès. *Astrid Därr* schreibt regelmäßig für verschiedene Print- und Onlinemedien über Outdoor- und Reisetemen, außerdem ist sie Autorin diverser Bücher, darunter „Marokko“ und „CityTrip Marakesch“ (beide Titel REISE KNOW-HOW Verlag), „Zeit für Marokko“ und „Zeit für Safari“ (beide Bruckmann

Verlag). Als Reisejournalistin und Reiseleiterin ist sie mehr als sechs Monate im Jahr in der ganzen Welt unterwegs. Mehr über die Autorin unter www.daerr.net.

Erika Därr, geb. 1949, ist seit 1971 auf allen Kontinenten unterwegs. Das erste Land außerhalb Europas, das sie besuchte, war Marokko. Auf vielen mehrwöchigen Reisen, allein oder mit Familie, lernte sie Land und Leute kennen und lieben. Nach mehreren Sahara-Durchquerungen gründete sie 1976 mit ihrem Mann Klaus den mittlerweile verkauften Reiseausrüstungsladen „Därr Expeditionsservice“. Sie schrieb 1981 die erste Auflage des Globetrotterführers „Marokko – vom Rif zum Anti-Atlas“ und veröffentlichte das Buch im Eigenverlag. 1984 war sie Mitbegründerin der Verlagsgruppe REISE KNOW-HOW, arbeitete bis 2002 als Verlegerin – und danach weiter als Autorin mehrerer Reiseführer in der Verlagsgruppe. Bis 2008 reiste sie zusammen mit ihrem Mann mehr als fünf Jahre mit einem Allrad-Wohnmobil durch alle Kontinente. *Erika Därr* aktualisierte für diese Auflage verschiedene Routen, einige Angaben im Kapitel „Land und Leute“ und ergänzte Infos zu Hotels, Campingplätzen und Restaurants. Mit dieser Auflage übergibt sie den Reiseführer komplett an ihre Tochter *Astrid*, übernimmt aber weiterhin Reisen durch Marokko. Mehr über die Autorin unter www.daerr.info.

Danksagung

Unser besonderer Dank gilt den Bekannten und Freunden in Deutschland und Marokko, die uns bei der Aktualisierung dieser Auflage mit Infos, Hintergrundtexten und Fotos behilflich waren. Zu nennen sind (alphabetisch nach Nachnamen sortiert) *Hasan Aferiad, Frank Becker, Abdelkhalek Benalia* (Sahara Experience), *Simone Benhassi, Muriel Bruns-wig, Silvia Brutschin, Andreas und Barbara Conrad* (marokko-erfahren.de), *Prof. Dr. Anton Escher, Manfred Fahnert* (Lehmexpress), *Thomas Friedrich, Peter Heyn, Axel und Marlene Hippke, Brahim Karaoui, Nadine Kemp, Siegfried Klausmann* (Gleisnost), *Bärbel und Udo Klein, Marion Klein, Edi Kunz, Bari Laballi, Christoph Leisten, Joschi Lerche, Roger Mimo, Gaby Noack-Späth, Prof. Dr. Herbert Popp, Gabriele Rau, Norbert und Susanne Schmidt, Wolfgang Seel, Sabrina Sonntag, Corinna Streng* sowie *Sandra Wittlinger*. Danke auch an alle treuen LeserbriefschreiberInnen für unzählige Anregungen, Infos und Tipps!

Die Autorinnen:

Astrid Därr (li.), Erika Därr (re.)



ma20_116.jpg



119ma20ad